

# ASSEMBLY and INSTALLATION INSTRUCTIONS



## Zone Control Panel

View these instructions online at [www.lbwhite.com](http://www.lbwhite.com)

### Attention - Ventilation Requirements:

Be sure the air inlet grills, louvers, and dampers are inspected regularly and that they are free and clear of dust, dirt, snow, ice, frost and other foreign material so that air may freely enter the building to provide adequate combustion and ventilation air.

For proper and safe operation of the brooder installation, there shall be a combined infiltration and natural and mechanical ventilation rate of not less than  $\frac{1}{4}$  S.C.F.M. (standard cubic foot per minute) per bird. Accordingly, higher ventilation is required for larger animals.

### General Information:

- This zone panel is a remote mounted brooder controller that operates up to 680,000 btuh (199.3 kW) of heaters within a specific heat zone of the confinement building.
- Mount the panel to a flat, stable surface within the building.
- Required gas supply pressure:
  - LP or Natural Gas: 5 PSIG (34.5 kPa)
- Assemble the sensor bracket to a representative brooder. Refer to separate instructions that accompany the radiant sensor bracket.
- Connect the solenoid to a temperature control capable of supplying 230 VAC.

### Sensor Location:

- Locate the sensor in a representative pen, which will dictate the operation of all brooders within the zone.
  - The producer must select a proper sensor location for the sensor in a pen that is not affected by:
    - Cold end walls
    - Entry/exit doors
    - Load out areas
    - Air inlets
  - Locating the sensor in a pen away from these areas prevents brooders from operating at high heat for a longer time, causing overheating of other pens and increased fuel usage.
- Locate the sensor above animal height or 2 feet (0.61m) maximum from the floor and 4-8 feet (1.2-2.4m) from the center of the controlling brooder as necessary to achieve proper livestock temperature management.

## Setting Pressures:

1. The zone control panel must be set to ensure 5 PSIG (34.5 kPa) gas pressure is supplied to all brooders.
  - a. If necessary, install an adjustable regulator with a 5 PSIG (34.5 kPa) outlet pressure upstream of the zone panel.
2. Open the gas supply to the inlet of the zone panel.
3. Open the shut-off valve at the zone panel.
4. Set the building controller to call for heat so the zone panel's solenoid valve is energized.
5. Using a small hand-held torch, manually light all brooders in the heat zone. Refer to Owner's manual for specific lighting instructions.
6. Once the maximum pressure of 5 PSIG (34.5 kPa) is read at the outlet of the zone panel, set the building controller to its minimum heat position.
7. Observe the pressure reading on the zone panels' pressure gauge.
  - o When solenoid is closed the outlet pressure at the zone panel regulator is 10 inches W.C. (2.5 kPa)

**Note:** This zone panel is supplied with a pressure regulator that provides an outlet pressure of 10-12 inches W.C. (2.5 – 3.0 kPa) when at low heat. If another low heat output pressure is desired, the existing spring must be removed from the regulator and replaced with either of the following spring part numbers:

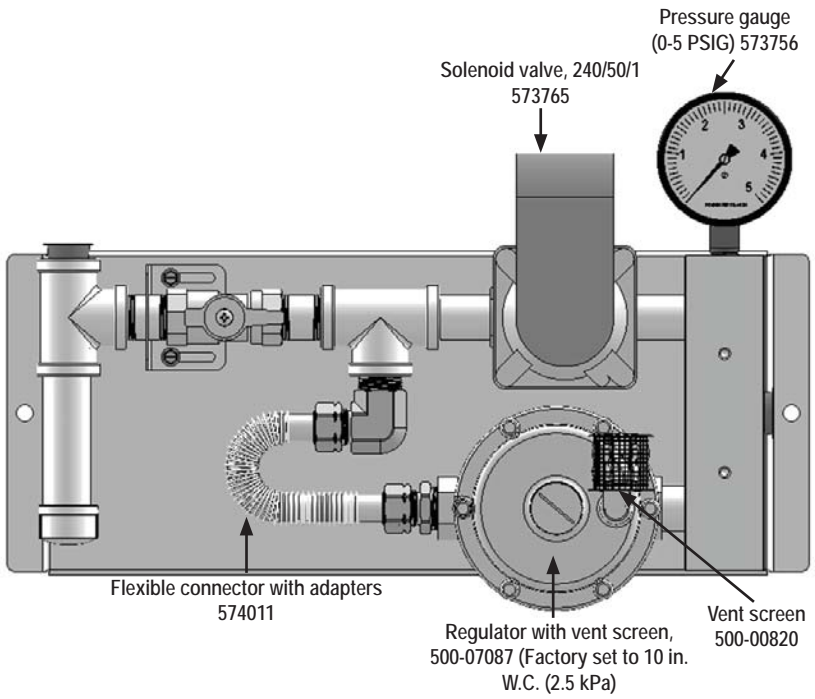
The spring part numbers are:

- 573754: 10 - 22-inch W.C. (2.5 - 5.47 kPa)
- 573755 : 1 - 2 PSIG: 6.9 – 13.8 kPa)

The pressure must be reset accordingly.

## Zone Panel Component Function:

- Gas gauge
  - o Allows the producer to verify proper pressure being delivered to all brooders in the heating zone during brooder operation
- Adjustable regulator
  - o Sets the low heat output of the brooder (10-12 inches W.C.)
- Solenoid valve:
  - o A normally closed valve, that when energized by the building controller, opens to deliver higher pressure to the brooders.



## Service

Contact your local L.B. White dealer for replacement parts and service. You may also call the L.B. White Company, LLC at 1-800-345-7200, for assistance, or email us at [customerservice@lbwhite.com](mailto:customerservice@lbwhite.com).

Be sure that you have your heater model number and configuration number when calling.



**WORLD PROVIDER - INNOVATIVE  
HEATING SOLUTIONS**

411 Mason Street, Onalaska, WI 54650

800-345-7200 • 608-783-5691

608-783-6115 (fax)

**[www.lbwhite.com](http://www.lbwhite.com)**



可登录网站 [www.lbwhite.com](http://www.lbwhite.com) 在线查看使用说明

### 注意 - 通风要求:

请务必定期检查进气栅、百叶窗和节气阀,并确保上面没有灰、尘、冰、雪、霜及其它杂质,从而使进入鸡舍的空气保持通畅,以实现充分燃烧和通风。

为了育雏取暖器的正确、安全运行,结合渗透和自然及机械通风率应该不小于  $\frac{1}{4}$  S.C.F.M. (标准立方英尺每分钟) 每只鸡。同样,动物越大,通风要求越高。

### 一般信息:

- 此区域控制面板是一个远程安装式育雏取暖器控制装置,最高可在封闭鸡舍的一个特定供暖区内运行 680,000 BTU/小时 (199.3 千瓦) 的供暖器。
- 将该控制台安装在鸡舍内的一个平整、稳固的平面上。
- 要求的燃气供气压力:
  - 液化气或天然气: 5 PSIG (34.5 千帕)
- 将传感器支架组装到有代表性的育雏器上。请参阅辐射传感器支架附带的独立说明。
- 将电磁阀连接到能够提供 230 VAC 的温控设备上。

### 传感器位置:

- 将传感器放在有代表性的育雏笼内,其将指示该区域内所有育雏取暖器的运行情况。
  - 用户必须在育雏笼内为传感器选择一个适当的位置,以免受下列因素的影响:
    - 冷端墙壁
    - 出入口
    - 卸载区
    - 进风口
  - 在育雏笼内将传感器放在远离上述区域的位置,预防育雏取暖器长时间在过高温度下运行,致使其他圈栏过热及燃料使用增加。
- 将传感器放在动物上方或距离地板最高 2 英尺 (0.61 米),并根据需要距离育雏取暖器中心 4-8 英尺 (1.2-2.4 米),以达到适当的家畜温度管理。

## 设置压力：

1. 必须设置区域控制面板，以确保所有育雏取暖器的燃气供气压力达到5PSIG（34.5千帕）。
  - a. 如果需要，在区控制板上游安装一个可调式调节器，出口压力5 PSIG（34.5千帕）。
2. 打开区域控制面板入口燃气供气。
3. 打开区域控制面板上的断流阀。
4. 设置栋舍控制器以启动供暖，使区域控制面板的电磁阀通电。
5. 用小型手提式点火器手动点燃供暖区内所有的育雏取暖器。请参阅用户手册，了解具体的点火说明。
6. 一旦区域控制台出口最大压力达到5 PSIG（34.5千帕）后，将鸡舍控制器调节至最低供暖位置。
7. 观察区域控制面板压力表上的压力读数。
  - o 当电磁阀关闭时，区控制调节器的出口压力为10英寸水柱（2.5千帕）

注意：该区控制台配有压力调节器，低温供暖时可提供10-12英寸水柱（2.5 - 3.0千帕）的出口压力。如果需要另外的低温供暖输出压力，必须从调节器上取下现有的弹簧，并用以下任何一种弹簧零件代替：

弹簧零件号为：

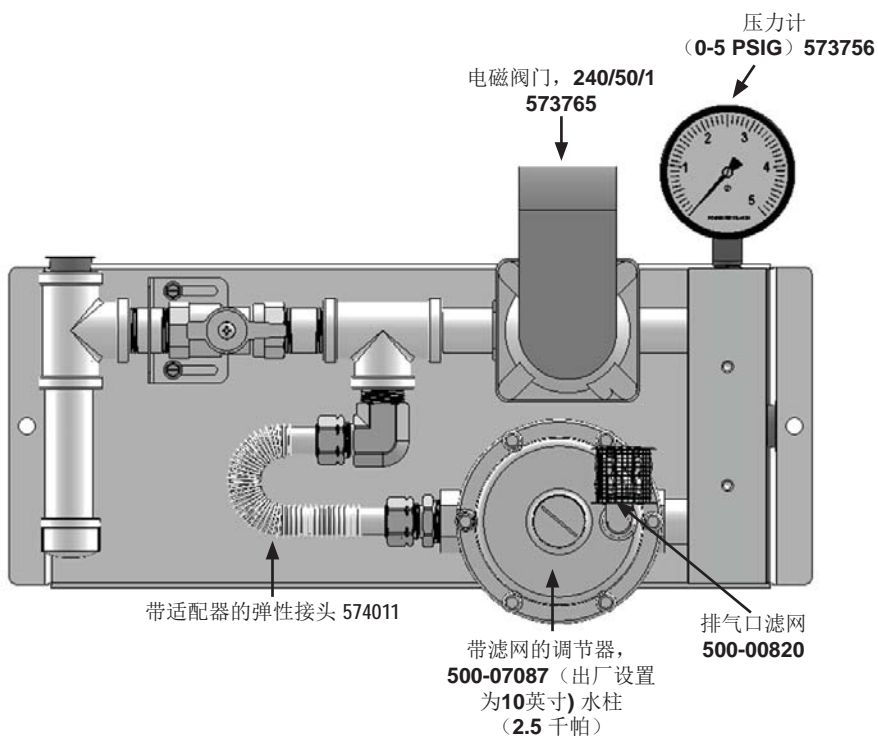
•573754：10 - 22 英寸水柱（2.5 - 5.47千帕）

•573755：1 - 2 PSIG：6.9 - 13.8千帕）

压力必须相应地重新设置。

## 区域控制面板组件功能：

- 气压计
  - o 使生产商可以校验供暖区内所有育雏取暖器在运行时的压力是否适当
- 可调式调节器
  - o 设置育雏取暖器出口的低档供暖（10-12英寸水柱）
- 电磁阀阀门：
  - o 一个常闭阀门，当由栋舍控制器供电时，则打开向育雏取暖器输送更高的压力。



## 服务

如果您需要更换部件或维修设备，请联系您的 L.B.White 经销商。您还可以致电 L.B. White Company, LLC，电话 1-800-345-7200，或发送电子邮件 [Customerservice@lbwhite.com](mailto:Customerservice@lbwhite.com) 寻求协助。

致电时，请确保准备好您的育雏取暖器款式型号及配置号。



全球供应商——创新型供暖解决方案  
411 Mason Street, Onalaska, WI 54650  
800-345-7200 • 608-783-5691  
608-783-6115 (传真)

[www.lbwhite.com](http://www.lbwhite.com)





## Зональная панель управления

Просмотрите эти инструкции в Интернете по адресу: [www.lbwhite.com](http://www.lbwhite.com)

### Внимание! Требования к вентиляции:

Регулярно выполняйте осмотр решеток воздухозаборников, жалюзи и демпферов, проверяйте их на отсутствие пыли, грязи, снега, льда, мороза и других посторонних материалов и свободную подачу воздуха в здание для обеспечения достаточного сгорания топлива и вентиляции.

Для обеспечения правильной и безопасной работы брудера должна быть предусмотрена комбинированная фильтрация и скорость естественной и механической вентиляции не менее  $\frac{1}{4}$  стандартных кубических футов в минуту или 0,425 кубических метров в час на каждую птицу. Соответственно, для более крупных животных требуется более мощная вентиляция.

### Общая информация:

- Эта зональная панель представляет собой вынесенный контроллер брудера, который регулирует тепловую мощность до 680 000 БТЕ/час (199,3 кВт) для брудеров в пределах определенной обогреваемой зоны в замкнутом здании.
- Смонтируйте панель на ровной, устойчивой поверхности внутри здания.
- Необходимое давление подачи газа:
  - Сжиженный или природный газ: 5 фунтов/кв. дюйм изб. давления (34,5 кПа)
- Соберите кронштейн датчика для представленного брудера. См. Отдельные инструкции, прилагаемые к кронштейну датчика.
- Подключите соленоид к регулятору температуры, способному подавать 230 В переменного тока.

### Расположение датчика:

- Найдите датчик в контрольном загоне, который будет регулировать работу всех брудеров в данной зоне.
  - Производитель должен выбрать правильное положение датчика в загоне на удалении от следующих термических источников:
    - холодные стены с неотапливаемой стороны;
    - входные / выходные двери;
    - разгрузочные площадки;
    - воздухозаборники.
  - Расположение датчика в загоне на удалении от этих зон предотвратит длительную работу брудеров при высокой температуре, что приводит к перегреву других загонных и увеличению расхода топлива.
- Установите датчик выше высоты животного или на максимальной высоте 2 фута (0,61 м) от пола и 4-8 футов (1,2-2,4 м) от центра контрольного брудера (если необходимо), чтобы обеспечить надлежащее регулирование температуры при выращивании животных.

## Настройка уровней давления:

1. Зональная панель управления должна быть настроена таким образом, чтобы обеспечивать давление газа в 5 фунтов/кв. дюйм изб. давления (34,5 кПа) для всех брудеров.
  - o При необходимости установите настраиваемый регулятор с выходным уровнем давления 5 фунтов/кв. дюйм изб. давления (34,5 кПа) перед зональной панелью управления.
2. Откройте подачу газа на входной патрубок зональной панели управления.
3. Откройте запорный клапан на зональной панели управления.
4. Настройте контроллер здания на подачу тепла, чтобы на электромагнитный клапан зональной панели подавалось напряжение.
5. С помощью небольшого ручного факела зажгите все брудеры в обогреваемой зоне. См. более подробные указания по созданию системы освещения в инструкции по эксплуатации.
6. Как только будет установлено максимальное давление (5 фунтов/кв.дюйм изб.давления) (34,5 кПа) на выходе зонной панели установите контроллер здания в положение минимального нагрева.
7. Следите за показаниями давления на манометре зональной панели.
  - o Когда соленоид закрыт, давление на выходе регулятора панели зоны составляет 10 дюймов водяного столба 2,5 кПа)

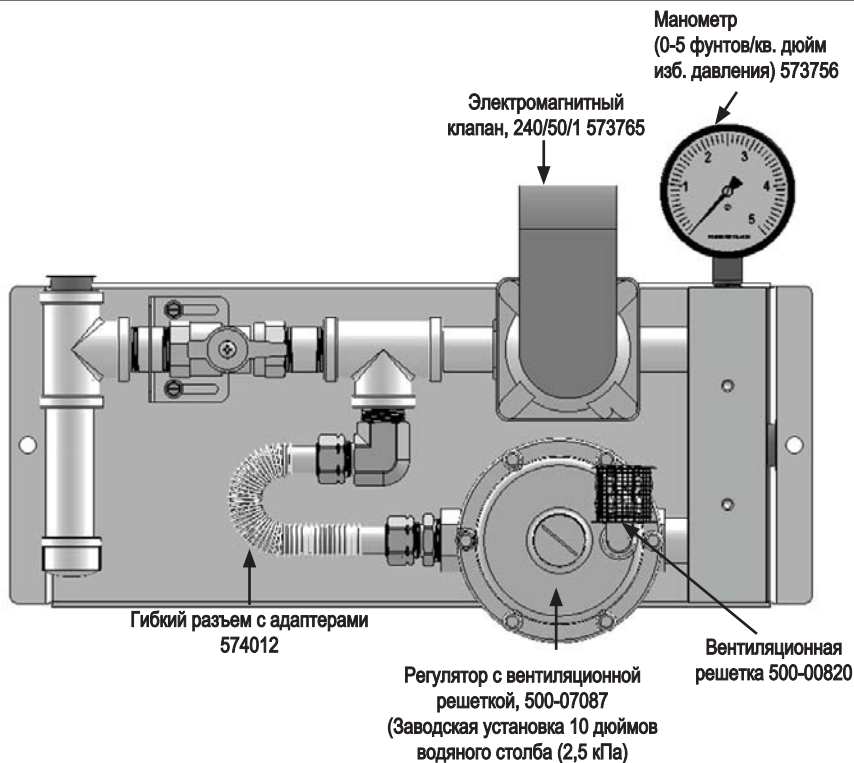
**Примечание:** Данная зональная панель снабжена регулятором давления, который обеспечивает выходное давление 10-12 дюймов водяного столба (2,5 - 3,0 кПа) при минимальной температуре. Если для обеспечения низкого уровня обогрева необходим другое значение выходного давления, в регулятор зональной панели управления необходимо установить дополнительную пружину. Необходимо установить соответствующее значение давления.

Номера пружины по каталогу:

- 573754: 10 - 22 дюйма водяного столба (2,5 - 5,47 кПа)
- 573755: 1 - 2 фунта /кв. дюйм изб. давления: 6,9 - 13,8 кПа)
- Давление должно быть сброшено соответственно.

## Функция компонентов зональной панели управления:

- Газовый манометр
  - o Позволяет проверять правильность значения давления, которое подается на все брудеры в зоне обогрева во время работы брудера
- Настраиваемый регулятор
  - o Задаёт низкую мощность обогрева брудера (10-12 дюймов водяного столба)
- Соленоидный клапан:
  - o Нормально закрытый клапан, который при подаче питания от контроллера здания открывается для подачи более высокого давления в брудеры.



## Обслуживание

По вопросам поставки запасных частей и проведения обслуживания обращайтесь к местному дилеру компании L.B. White. Вы можете связаться с компанией L.B. White Company, LLC по телефону 1-800-345-7200 или по электронной почте [customerservice@lbwhite.com](mailto:customerservice@lbwhite.com).

Прежде чем звонить, убедитесь в том, что у вас имеется номер модели вашего отопительного прибора и номер комплектации.



ГЛОБАЛЬНЫЙ ПОСТАВЩИК —  
ИННОВАЦИОННЫЕ РЕШЕНИЯ ДЛЯ  
ОТОПЛЕНИЯ

411 Mason Street, Onalaska, WI 54650

800-345-7200 • 608-783-5691

608-783-6115 (факс)

[www.lbwhite.com](http://www.lbwhite.com)